

PROYECTO DE MARBETE
CUERPO CENTRAL

HERBICIDA
GRUPO **1**

HAVOC MAXX

CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

Composición:

cletodim: (E)-2-[1-[[[(3-cloro-2-propenyl)oxy]imino]propil]-5-[2-(etiltio)propil]-3-hidroxi -2-ciclohexen-1-ona.....	36 g
solvente y emulsionantes c.s.p.....	100 ml

LEA INTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Inscrito en SENASA Nro.: 39.184

Lote Nro.:

Contenido Neto:

Fecha de Vencimiento:

Origen: Argentina/China

INFLAMABLE DE 2^{da}. CATEGORIA

SUMITOMO CHEMICAL ARGENTINA S.A.

Edificio Intecons

Arias 3751, Piso 20 (C1430CRG)

C.A.B.A. - Argentina

www.sumitomochemical.com

Tel.: (011) 3220-0000

SUMITOMO CHEMICAL ARGENTINA S.A. ofrece este producto elaborado bajo estrictas normas de calidad, haciéndose responsable de la fecha de vencimiento y de su composición concordante con la declarada. Dado que su aplicación se realiza sin la presencia de la empresa, ésta deslinda todo tipo de responsabilidad por los daños que se puedan producir, por el uso del producto de manera diferente al indicado en este rótulo.



CUIDADO



CUERPO IZQUIERDO

PRECAUCIONES GENERALES:

- **MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS.**
- **NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS.**
- **INUTILIZAR LOS ENVASES VACIOS PARA EVITAR OTROS USOS**
- **EN CASO DE INTOXICACION LLEVAR ESTA ETIQUETA AL MEDICO.**
- **EL PRESENTE PRODUCTO DEBE SER COMERCIALIZADO Y APLICADO DANDO CUMPLIMIENTO A LAS NORMATIVAS PROVINCIALES Y MUNICIPALES VIGENTES.**
- **PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.**

MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES:

Este producto es nocivo si es ingerido o absorbido por la piel. Evitar todo contacto con la piel, ojos y ropa.

Para su seguridad durante la preparación y aplicación: Utilizar ropa protectora adecuada, guantes impermeables, protección facial y botas de goma. No comer, beber, ni fumar durante el manipuleo del producto. Evitar el contacto con el pulverizado. No destapar picos ni boquillas con la boca.

Para su seguridad después del tratamiento: Cambiarse y lavar la ropa inmediatamente. Lavarse adecuadamente con abundante agua y jabón. Guardar el sobrante de **HAVOC MAXX** en su envase original, bien cerrado.

RIESGOS AMBIENTALES:

Toxicidad para abejas: Virtualmente no tóxico. Evitar su aplicación durante la época de floración. Se aconseja el traslado de las colmenas fuera del área de tratamiento por un período prudencial. No asperjar sobre colmenares en actividad. Asperjar durante la mañana o noche, fuera de horarios de pecoreo de las abejas.

Toxicidad para aves: Prácticamente no tóxico. No aplicar en áreas donde se hallen aves alimentándose o en reproducción, no realizar aplicaciones aéreas sobre o en zonas cercanas a dormideros, bosques, parques protegidos y reservas faunísticas, no aplicar donde se conoce la existencia de aves protegidas.

Toxicidad para peces: Ligeramente tóxico. No asperjar sobre cursos naturales de agua. No eliminar caldos remanentes o enjuagar/lavar equipo de aplicación en las costas de lagos y ríos. Se debe establecer una franja de seguridad entre cultivo tratado y la fuente de agua.

TRATAMIENTO DE REMANENTES Y CALDOS DE APLICACION: Preparar la cantidad de producto a utilizar, evitando remanentes. El caldo remanente no se podrá reutilizar en otra oportunidad. El mismo debe ser eliminado en forma segura, sin contaminar el ambiente. Los restos de caldo de aplicación o agua de lavado que no se utilicen NO deben ser asperjados en áreas no cultivadas o del tránsito habitual de personas y animales y, a su vez, NO deben ser arrojados a fuentes de agua (canales, acequias, arroyos, etc). Recolectar el caldo remanente en un tanque, verterlo sobre una Cama Biológica o gestionar su disposición final como residuo peligroso. En su defecto, diluirlo cinco veces y aplicarlo en el cultivo, respetando todos los cuidados que hay que tener al momento de la pulverización.

TRATAMIENTO Y DISPOSICIÓN FINAL DE ENVASES VACIOS: No reutilizar este envase. El lavado debe realizarse durante la carga de la pulverizadora e inmediatamente después de vaciado el envase, y antes de la aplicación. Este procedimiento debe realizarse con el EPP puesto e indicado en esta etiqueta. Se puede utilizar la técnica de Triple lavado o la de Lavado a presión, según corresponda (Norma IRAM 12.069). Asegurarse de que el agua utilizada para el lavado de los envases, independientemente de la técnica utilizada, provenga de un depósito de agua limpia, diferente del caldo de aplicación. Por último, perfore el envase por su base para evitar su reutilización, sin dañar la etiqueta. Los envases inutilizados deberán ser trasladados y entregados al centro de acopio más cercano de Campo Limpio.”

El almacenado del envase vacío debe ser efectuado en local cubierto, ventilado, al abrigo de lluvia y con piso impermeable además de diques de contención. Entregar los envases vacíos de fitosanitarios

en un Centro de Almacenamiento Transitorio (CAT) o centro de acopio más cercano de Campo Limpio para ingresarlos al sistema de recuperación de envases vacíos. El destino final de los envases vacíos solamente podrá ser realizado por la Empresa titular, usuarios, o por empresas legalmente autorizadas por los órganos competentes. Seguir normas locales, asegurando no contaminar el ambiente.

ALMACENAMIENTO: Almacenar en su envase original, bien cerrado, claramente identificado y lejos de alimentos humanos y forrajes. Mantener fuera del alcance de niños, personas inexpertas y animales domésticos. Guardar en un lugar cerrado con llave. Evitar el contacto directo con la luz solar, fuentes de calor y agentes oxidantes. Evitar temperaturas bajo 0°C y sobre 35° C.

DERRAMES: Cubrir los derrames con material absorbente (tierra o arena). Barrer el producto absorbido y recoger en bolsas o recipientes bien identificados, para su posterior destrucción por empresas autorizadas. Lavar las superficies contaminadas con agua carbonatada o jabonosa y envasar luego el agua de lavado. Evitar la contaminación de aguas quietas o en movimiento. En caso de ocurrencia de derrames en fuentes de agua, interrumpir inmediatamente el consumo humano y animal y contactar al centro de emergencia de la empresa.

PRIMEROS AUXILIOS:

En caso de intoxicación llamar al médico. Trasladar al paciente a un lugar ventilado.

En caso de ingestión: Dar atención médica de inmediato. No inducir el vómito. Enjuagar la boca con abundante agua limpia. No administrar nada por vía oral a una persona inconsciente.

En caso de contacto con la piel: Quitar inmediatamente la ropa y calzado contaminados. Enjuagar la zona expuesta con abundante agua, por al menos 15 - 20 minutos. Lavar la ropa que hubiese tomado contacto con el producto. Dar atención médica si la piel está irritada.

En caso de contacto con los ojos: Lavar los ojos separando los párpados con los dedos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo. No intentar neutralizar la contaminación con productos químicos. Dar atención médica inmediata.

En caso de inhalación: Trasladar al paciente al aire libre. Dar atención médica inmediata si hay actividad respiratoria anormal.

ADVERTENCIA PARA EL MEDICO:

CLASE TOXICOLOGICA III – PRODUCTO LIGERAMENTE PELIGROSO.

IRRITACIÓN OCULAR: MODERADO IRRITANTE OCULAR (CATEGORIA III). CUIDADO: Causa irritación moderada a los ojos. Aplicar tratamiento sintomático y de sostén.

SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN AGUDA: Produce dolores de cabeza, mareos, pérdida del apetito, debilidad y pérdida de la coordinación. La irritación ocular puede producir dolor, lágrimas, hinchazón, irritación y visión nublada.

ADVERTENCIAS TOXICOLÓGICAS ESPECIALES: No posee.

COMPATIBILIDAD TOXICOLÓGICA: No existen antecedentes de sinergismo, aditividad o potenciación.

CONSULTAS EN CASOS DE INTOXICACIONES:

- Unidad Toxicológica del Hospital General de Niños Dr. Ricardo Gutiérrez.
Tel. (011) 4962-6666 y 4962-2247
- Centro Nacional de Intoxicaciones Policlínico Posadas, Haedo.
Tel.: (011) 4654-6648 y 4658-7777 Conmutador: (011) 4469-9300 internos 1101 al 1103. Línea gratuita: 0800-333-0160.
- Centro Toxicológico del Hospital de Clínicas J. de San Martín - Buenos Aires - Tel.: (011) 5950-8804 y 5950-8806
- Centro de Consultas Toxicológicas CASAFE. Llamar a TAS durante las 24 hs. Tel.: (0341) 424-2727
- CIQUIME 0800 222 2933 (desde Argentina) / + 54 11 4552 8747 (desde el exterior)



CUERPO DERECHO

GENERALIDADES:

HAVOC MAXX es un herbicida selectivo postemergente sistémico, para el control de malezas gramíneas anuales y perennes. No controla malezas de hoja ancha ni ciperáceas. Cletodim se absorbe rápidamente por el follaje y se trasloca por floema y xilema, acumulándose en las regiones meristemáticas de las hojas, tallos y raíces; provocando una rápida detención del crecimiento de las malezas. En 3-4 días se produce una clorosis de las malezas y la muerte de los tejidos meristemáticos. A continuación, se destruyen los tejidos, aparece una coloración rojiza a morada y finalmente ocurre la muerte de las malezas. La acción total demora entre 7-14 días. Cletodim inhibe la enzima ACCasa (Acetil CoA carboxilasa), responsable de la síntesis de ácidos grasos en especies gramíneas. Inhibe la división celular y la formación de cloroplastos y reduce la respiración.

INSTRUCCIONES PARA EL USO:

Preparación: **HAVOC MAXX** es un concentrado emulsionable en agua. Para una correcta preparación respetar las siguientes instrucciones:

- Agregar agua al tanque de la pulverizadora, hasta la mitad de su volumen.
- Poner a funcionar el sistema de agitación. Agregar la cantidad necesaria de **HAVOC MAXX** de acuerdo con la calibración realizada, directamente al tanque y sin disolución previa.
- Agregar el aceite agrícola a razón 1 L por cada 100 L de agua. Luego completar el tanque con agua.
- Verificar que el sistema de agitación funcione en todo momento. Usar **HAVOC MAXX** dentro de las 24 horas de haber realizado la mezcla de tanque, ya que la efectividad puede reducirse debido a la degradación del producto. Reagitar el caldo antes de reanudar la aplicación. Utilizar siempre agua limpia.

Importante: El agregado de coadyuvante es fundamental para mejorar la emulsibilidad de Cletodim en agua, reducir la tensión superficial de las gotas del pulverizado, permitir mejor mojado del follaje y absorción a través de la cutícula de las hojas. Ajustar el pH del agua de aplicación en el rango de 6-7.

Equipos, volúmenes y técnicas de aplicación: Puede ser aplicado con equipos terrestres convencionales para herbicidas como aéreos. En aplicaciones terrestres el caudal debe oscilar entre 100 y 150 L/ha (normalmente se utilizan los volúmenes menores en mezclas de tanque de Cletodim + Glifosato). En aplicaciones aéreas no menos de 25l/ha. Utilizar preferentemente pastillas de aplicación abanico plano a una presión de 40 – 60 lb/pulg².

Asegurarse de obtener 20 a 30 gotas /cm², o un tamaño de gota de 200-300 µm de diámetro.

LAVADO DE EQUIPOS:

Es importante realizar la limpieza del equipo una vez terminada la aplicación. Las siguientes recomendaciones deben respetarse en forma estricta: Vaciar el equipo completamente. Lavar prolijamente el tanque, mangueras y picos con agua limpia y humectante no iónico. De estar disponible, usar una lavadora a presión para limpiar el interior del tanque. Llenar el tanque hasta 1/4 de su capacidad con agua limpia. Poner en marcha el sistema de agitación y hacer recircular el agua por al menos 15 minutos. Todos los remanentes visibles deben ser eliminados del equipo de aplicación antes de un nuevo uso, ya que podrían producirse efectos no deseados en los cultivos u áreas tratadas posteriormente. Retirar los picos y pastillas y lavarlos separadamente, después de realizar los pasos precedentes. Eliminar el líquido utilizado en sitios donde no haya riesgo de contaminación de aguas superficiales, cultivos o pasturas.

RECOMENDACIONES DE USO:

Ajustar siempre el pH del agua entre 6 y 7 para maximizar la actividad de Cletodim. Debe ser aplicado siempre con buenas condiciones de humedad en el suelo y con la maleza en activo crecimiento a fin de que se produzca una buena traslocación del mismo hacia los puntos de crecimiento. No se recomienda aplicar en condiciones de sequía prolongada. No aplicar con vientos mayores a 10 km/h.

CULTIVO	MALEZAS	DOSIS	MOMENTO DE APLICACIÓN
Alfalfa	Capín arroz (<i>Echinochloa crusgalli</i>), Pasto cuaresma (<i>Digitaria sanguinalis</i>), Sorgo de alepo de semilla (<i>Sorghum halepense</i>), Pie de gallina (<i>Eleusine indica</i>), Trigo guacho (<i>Triticum spp</i>)	270 – 430 ml/ha	Aplicar a partir de tres hojas verdaderas hasta macollaje, con la maleza en activo crecimiento.
	Gramón, Gramilla, Pasto bermuda, Pata de perdiz (<i>Cynodon dactylon</i>)	800 – 933 ml/ha ó 470 ml/ha + 2 L/ha de coadyuvante	Aplicar sobre estolones de hasta 15 cm de largo y desarrollo foliar de 10 cm de altura, estando la maleza en activo crecimiento.
	Pasto puna (<i>Stipa brachychaeta</i>), Sorgo de alepo de rizoma (<i>Sorghum halepense</i>)	430 – 670 ml/ha	Aplicar con la maleza en activo crecimiento y un tamaño máximo de 30 – 40 cm de altura.
Algodón	Capín arroz (<i>Echinochloa crusgalli</i>), Pasto cuaresma (<i>Digitaria sanguinalis</i>), Sorgo de alepo de semilla (<i>Sorghum halepense</i>), Pie de gallina (<i>Eleusine indica</i>), Trigo guacho (<i>Triticum spp</i>)	270 – 430 ml/ha	Aplicar a partir de tres hojas verdaderas hasta macollaje, con la maleza en activo crecimiento.
	Gramón, Gramilla, Pasto bermuda, Pata de perdiz (<i>Cynodon dactylon</i>)	800 – 933 ml/ha ó 470 ml/ha + 2 L/ha de coadyuvante	Aplicar sobre estolones de hasta 15 cm de largo y desarrollo foliar de 10 cm de altura, estando la maleza en activo crecimiento.
	Pasto puna (<i>Stipa brachychaeta</i>), Sorgo de alepo de rizoma (<i>Sorghum halepense</i>)	430 – 670 ml/ha	Aplicar con la maleza en activo crecimiento y un tamaño máximo de 30 – 40 cm de altura.
Cebolla	Capín arroz (<i>Echinochloa crusgalli</i>), Cola de zorro (<i>Setaria verticilata</i>), Gramón, Gramilla, Pasto bermuda, Pata de perdiz (<i>Cynodon dactylon</i>), Paja vizcachera (<i>Stipa sp.</i>), Pasto salado, Pelo de chancho (<i>Distichlis spicata</i>), Sorgo de alepo de semilla (<i>Sorghum halepense</i>)	670 ml/ha	Aplicar con las malezas en activo crecimiento.
Girasol	Capín arroz (<i>Echinochloa crusgalli</i>), Pasto cuaresma (<i>Digitaria sanguinalis</i>), Sorgo de alepo de semilla (<i>Sorghum halepense</i>), Pie de gallina (<i>Eleusine indica</i>), Trigo guacho (<i>Triticum spp</i>)	270 – 430 ml/ha	Aplicar a partir de tres hojas verdaderas hasta macollaje, con la maleza en activo crecimiento.
	Gramón, Gramilla, Pasto bermuda, Pata de perdiz (<i>Cynodon dactylon</i>)	800 – 933 ml/ha ó 470 ml/ha + 2 L/ha de coadyuvante	Aplicar sobre estolones de hasta 15 cm de largo y desarrollo foliar de 10 cm de altura, estando la maleza en activo crecimiento.
	Pasto puna (<i>Stipa brachychaeta</i>), Sorgo de alepo de rizoma (<i>Sorghum halepense</i>)	430 – 670 ml/ha	Aplicar con la maleza en activo crecimiento y un tamaño máximo de 30 – 40 cm de altura.
Maní	Capín arroz (<i>Echinochloa crusgalli</i>), Pasto cuaresma (<i>Digitaria sanguinalis</i>), Sorgo de alepo de semilla (<i>Sorghum halepense</i>), Pie de gallina (<i>Eleusine indica</i>), Trigo guacho (<i>Triticum spp</i>)	270 – 430 ml/ha	Aplicar a partir de tres hojas verdaderas hasta macollaje, con la maleza en activo crecimiento.

	Gramón, Gramilla, Pasto bermuda, Pata de perdiz (<i>Cynodon dactylon</i>)	800 – 933 ml/ha ó 470 ml/ha + 2 L/ha de coadyuvante	Aplicar sobre estolones de hasta 15 cm de largo y desarrollo foliar de 10 cm de altura, estando la maleza en activo crecimiento.
	Pasto puna (<i>Stipa brachychaeta</i>), Sorgo de alepo de rizoma (<i>Sorghum halepense</i>)	430 – 670 ml/ha	Aplicar con la maleza en activo crecimiento y un tamaño máximo de 30 – 40 cm de altura.
Papa	Capín arroz (<i>Echinochloa crusgalli</i>), Pasto cuaresma (<i>Digitaria sanguinalis</i>), Sorgo de alepo de semilla (<i>Sorghum halepense</i>), Pie de gallina (<i>Eleusine indica</i>), Trigo guacho (<i>Triticum spp</i>)	270 – 430 ml/ha	Aplicar a partir de tres hojas verdaderas hasta macollaje, con la maleza en activo crecimiento.
	Gramón, Gramilla, Pasto bermuda, Pata de perdiz (<i>Cynodon dactylon</i>)	800 – 933 ml/ha ó 470 ml/ha + 2 L/ha de coadyuvante	Aplicar sobre estolones de hasta 15 cm de largo y desarrollo foliar de 10 cm de altura, estando la maleza en activo crecimiento.
	Pasto puna (<i>Stipa brachychaeta</i>), Sorgo de alepo de rizoma (<i>Sorghum halepense</i>)	430 – 670 ml/ha	Aplicar con la maleza en activo crecimiento y un tamaño máximo de 30 – 40 cm de altura.
Poroto	Capín arroz (<i>Echinochloa crusgalli</i>), Pasto cuaresma (<i>Digitaria sanguinalis</i>), Sorgo de alepo de semilla (<i>Sorghum halepense</i>), Pie de gallina (<i>Eleusine indica</i>), Trigo guacho (<i>Triticum spp</i>)	270 – 430 ml/ha	Aplicar a partir de tres hojas verdaderas hasta macollaje, con la maleza en activo crecimiento.
	Gramón, Gramilla, Pasto bermuda, Pata de perdiz (<i>Cynodon dactylon</i>)	800 – 933 ml/ha ó 470 ml/ha + 2 L/ha de coadyuvante	Aplicar sobre estolones de hasta 15 cm de largo y desarrollo foliar de 10 cm de altura, estando la maleza en activo crecimiento.
	Pasto puna (<i>Stipa brachychaeta</i>), Sorgo de alepo de rizoma (<i>Sorghum halepense</i>)	430 – 670 ml/ha	Aplicar con la maleza en activo crecimiento y un tamaño máximo de 30 – 40 cm de altura.
Soja	Capín arroz (<i>Echinochloa crusgalli</i>), Pasto cuaresma (<i>Digitaria sanguinalis</i>), Sorgo de alepo de semilla (<i>Sorghum halepense</i>), Pie de gallina (<i>Eleusine indica</i>), Trigo guacho (<i>Triticum spp</i>)	270 – 430 ml/ha	Aplicar a partir de tres hojas verdaderas hasta macollaje, con la maleza en activo crecimiento.
	Gramón, Gramilla, Pasto bermuda, Pata de perdiz (<i>Cynodon dactylon</i>)	800 – 933 ml/ha ó 470 ml/ha + 2 L/ha de coadyuvante	Aplicar sobre estolones de hasta 15 cm de largo y desarrollo foliar de 10 cm de altura, estando la maleza en activo crecimiento.
	Maíz guacho RR/RR2 (<i>Zea mays</i>)	270 – 430 ml/ha	Utilizar la dosis menor en plantas de maíz en estado de desarrollo V2 a V6 y aplicar la dosis 430 ml/ha en estado de desarrollo V6 á V8.
	Pasto puna (<i>Stipa brachychaeta</i>), Sorgo de alepo de rizoma (<i>Sorghum halepense</i>)	430 – 670 ml/ha	Aplicar con la maleza en activo crecimiento y un tamaño máximo de 30 – 40 cm de altura.

RESTRICCIONES DE USO:

Períodos de seguridad: Deberá transcurrir entre la última aplicación y la cosecha: poroto y soja (grano): 55 días; papa (consumo): 45 días; girasol 100 días, alfalfa (forraje fresco) 14 días; maní 70 días; algodón y cebolla 60 días.

“En caso de que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación deberá conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia”

Tiempo de reingreso al área tratada: No se podrá reingresar al lote hasta transcurridas **12 horas** desde la última aplicación.

Advertencias especiales: se debe evitar todo tipo de deriva hacia cultivos sensibles como cereales de invierno y verano, y pasturas de gramíneas.

COMPATIBILIDAD: No se recomienda mezclar con productos de reacción alcalina. Es totalmente compatible con diferentes de Glifosato en mezclas de tanque. Se recomienda hacer una prueba de compatibilidad, a pequeña escala para mezclas con otros productos.

FITOTOXICIDAD: No se observa bajo las instrucciones y recomendaciones de uso indicadas en este marbete.

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRONOMO